



CHRIST CATHEDRAL



PARISH CLERGY

Most Reverend Kevin Vann, Bishop of Orange

Very Reverend Bao Thai, Rector

714-620-7872, bthai@christcathedralparish.org

Reverend Quyen Truong, Parochial Vicar

714-620-7873, qtruong@christcathedralparish.org

Reverend Juan Navarro, Parochial Vicar

714-620-7874, jnavarro@christcathedralparish.org

Reverend David Moreno, Parochial Vicar

714-620-7871, dmoreno@christcathedralparish.org

Deacon Modesto Cordero, 714-282-3041

Deacon Cruz Pleitez

Deacon Frank Chavez

Deacon Joseph Khiet Nguyen, 714-722-3293

Deacon Louis Liu

MASS TIMES

Livestreamed liturgies can be accessed at:

Mass.ChristCathedralCalifornia.org

SATURDAY VIGIL MASS

4:30 p.m. English

6:30 p.m. Tiếng Việt

SUNDAY MASS

6:15 a.m. Tiếng Việt

8:00 a.m. Español

10:00 a.m. English *Livestreamed*

10:30 a.m. Chinese (Large Gallery)

12:00 p.m. Español *Livestreamed*

2:00 p.m. Tiếng Việt *Livestreamed*

4:00 p.m. Tiếng Việt

5:45 p.m. English

7:30 p.m. Español

MONDAY - FRIDAY MASS

6:30 a.m. English *Livestreamed*

7:00 a.m. Adoration

8:00 a.m. English (8:15 a.m. Friday only)

4:30 p.m. Adoration

5:30 p.m. Tiếng Việt *Livestreamed*

6:30 p.m. Adoration (Thursday)

7:00 p.m. Spanish (Thursday & Friday)

SATURDAY MORNING MASS

8:00 a.m. English

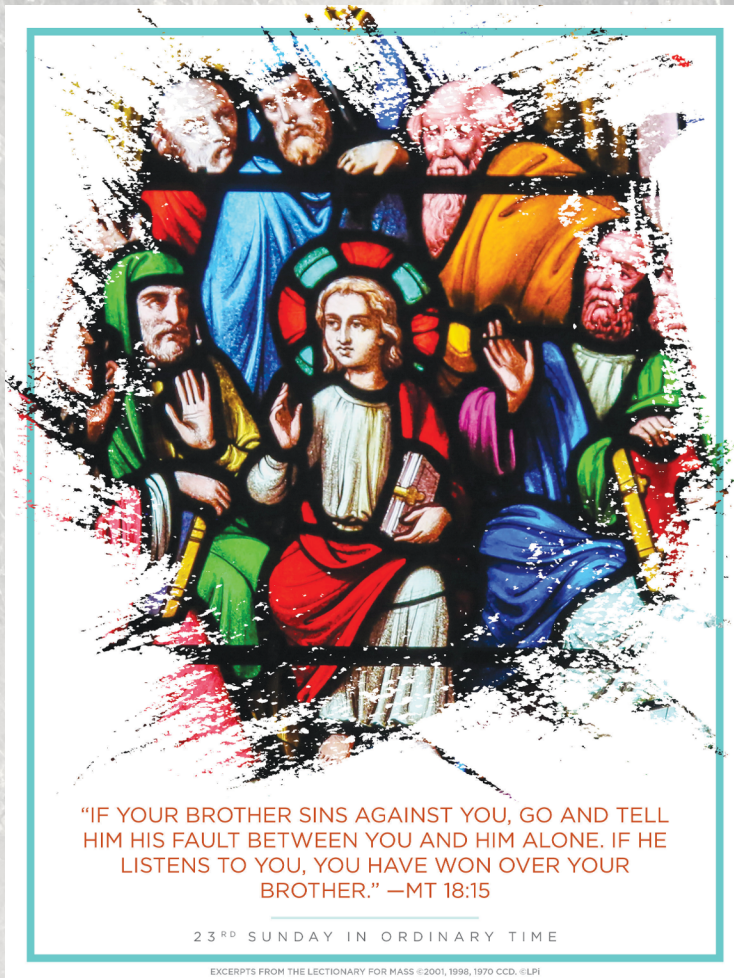
9:00 a.m. Vietnamese (1st Saturday at OLLV Shrine)
Livestreamed

10:30 a.m., 12:30 p.m. and 2:30 p.m. - Weddings

RECONCILIATION - TRILINGUAL

6:00 p.m. - 7:00 p.m. Friday

8:30 a.m. - 9:30 a.m. Saturday



SEPTEMBER 10, 2023

DIOCESAN PASTORAL CENTER

13280 Chapman Avenue, Garden Grove, CA 92840

(714) 282-3000 | rcbo.org

CHRIST CATHEDRAL ACADEMY

13280 Chapman Avenue, Garden Grove, CA 92840

(714) 663-2330 | christcathedralacademy.org

CHRIST CATHEDRAL PARISH

12141 South Lewis Street, Garden Grove, CA 92840

parish@christcathedralparish.org | christcathedralcalifornia.org

PARISH OFFICE HOURS | (714) 971-2141

Everyday | 9:00 a.m. - 5:00 p.m. (9:30 a.m. Friday)

ANOIDTING OF THE SICK | (714) 532-9489 | 24 hours

CAMPUS HOURS | Everyday | 6:00 a.m. to 10:00 p.m.

CHAPEL HOURS | Everyday | 6:00 a.m. to 10:00 p.m.

CATHEDRAL HOURS | Everyday | 6:00 a.m. to 9:00 p.m.

TOUR INFORMATION | (714) 620-7916 | Tower of Hope

CATHEDRAL TOUR | Monday - Thursday | 1:00 p.m. & 2:00 p.m.

CAMPUS TOUR | Friday only | 10:00 a.m. & 1:00 p.m.

2 CATHOLIC NEWS / ANNOUNCEMENTS



The Twenty-Third Sunday in Ordinary Time, September 10, 2023

As always, on behalf of Bishop Vann we would like to welcome each of you to Christ Cathedral and thank you very much for celebrating your Sunday worship with us!

HELP DO WHAT IS RIGHT. This Sunday we celebrate the **Twenty-Third Sunday in Ordinary Time**. The central theme of today's readings is about a responsibility to help brothers and sisters do what is right. May our hearts not be hardened, but may we turn from our sin. In our love for one another, we may be called to confront our brothers and sisters for the wrong they may be doing. After receiving Holy Communion, I pray to Jesus the Eucharist that we may heed Jesus' instruction to help our brothers and sisters live the Christian life.

"I AM" EUCHARISTIC CONGRESS. This upcoming October 20-21, Friday and Saturday, our Diocese of Orange will host the "I AM" Eucharistic Congress, inviting people to from walks of life to gather in anticipation of the nearness of God. Through powerful speakers, transformative prayer, and Sacramental celebrations, we will experience the life that flows from His existence, encountering Him in the reality of His Presence. We invite you to join us at Christ Cathedral. Register today at [RCBO.ORG/CONGRESS](https://rcbo.org/congress).

REGISTRATION FOR "I AM" EUCHARISTIC CONGRESS. This week our volunteers will be present at the table under the white tents in front of the Cathedral to assist you to register on line.

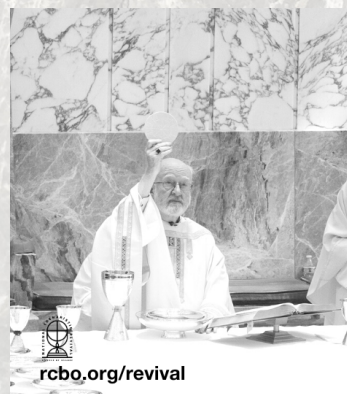
24 HOUR EUCHARISTIC ADORATION We have our monthly 24-hour Eucharistic Adoration this Tuesday. We start right after 6:30 am Mass, continue throughout the day, and end before 6:30 am Mass on Wednesday the next morning. Especially, please join us inside the Cathedral at **7:00 pm – English Adoration with Cathedral Music for Families, and at 8:15 pm – English Adoration with Ephphatha band for 18 years old and above. After 10 pm, please enter the Christ Cathedral campus through gate # 4 (between #3 and #5) on Lewis and park your car there.**



TOMORROW is the anniversary of the tragic events of September 11th, 2001. May we continue to honor and pray for all firefighters, police officers, first responders, and emergency medical technicians who serve the local community, as well as to remember those who lost their lives over the past year. May they rest in peace!

Have a blessed weekend! We look forward to seeing you again next weekend. "God loves you and so do I!"

With gratitude in Christ,
Very Reverend Bao Thai
Rector



“*Those who feed on Christ
in the Eucharist need not
wait until the hereafter to
receive eternal life.*”

- John Paul II

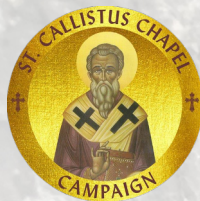
THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

Weekly Sunday Collection

9/03/2023 \$ 40,331.00

Food Service

\$ 6,000.00



THE DIOCESAN PROJECT OF ST. CALLISTUS CHAPEL & CRYPTS. On July 5th, 2023 the groundbreaking ceremony of St. Callistus Chapel & Crypts beneath Cathedral was fabulous. May I ask you to support our Bishops with your humble amount to complete the project in May 2024. Meanwhile, let us pray for the success and safety of the construction. Please visit www.stcallistuschapel.org or www.ollvfoundation.org. The Our Lady of La Vang Foundation is a 501 (c) (3) Charitable Corporation of the Diocese of Orange. To donate or for more information, please call at Ms. Trang Nguyen 714-282-4293 or trang@ollvfoundation.org. Any amount from 3K and above, your name will be engraved on the designated Donors Wall. Thank you very much!

CHRIST CATHEDRAL ACADEMY is now accepting registrations from Pre-K to 8th graders. Please support our Academy. 13280 Chapman Avenue, Garden Grove | (714) 663-2330 | christcathedralacademy.org

GATE #1 - ACADEMY GATE. To help each other quickly enter and exit the Cathedral, please don't forget to use **Gate #1 - Academy Gate**. All gates (except #4) are now open on weekends from 6:00 am to 10:00 pm. **Please turn right when you exit the campus.**

PARKING LOT #2 - OUR LADY OF LA VANG LOT. Please be advised that UCI is now using 100 stalls in parking lot #2 - Our Lady of La Vang lot from Monday through Friday, from 6:00 am to 10:00 pm. The signs in the areas are posted and reserved for their employees, therefore, please refrain from parking in the areas. No parking - No ticket!

OUTREACH MINISTRY ON THE SECOND SATURDAY EACH MONTH. If your schedule permits, please come to help the Christ Cathedral Parish Outreach Ministry to distribute food to our brothers and sisters in need in the parking lot #5 and #7 area from 9 am to 11 am. The next Saturday distribution will be on September 9th.

CHILDREN BAPTISM FROM BIRTH TO 6 YEARS OLD - Baptism of Children from birth to 6 years old will be at 9:00 am on the 4th Saturday of the month, in English (in Spanish, on the 1st and 3rd Saturdays; in Vietnamese, on the 2nd Saturday). Please register at the parish office and at least 2 months before the scheduled date of your Baptism. The parish office is open every day from 9 a.m. to 5 p.m. For questions, please contact the office by phone 714-971-2141 or email parish@christcathedralparish.org.

WEDDING INSTRUCTION CLASS. The Wedding Instruction Class will be at 1:00 p.m. on the third Sunday of the month, at the Large Gallery. Those of you who are planning to have a Wedding at Christ Cathedral, we invite you to attend this Class one (1) time and at least 12 months prior to the planned date of the Wedding. Please go to <https://www.christcathedralcalifornia.org/sacrament/weddings/> to read the Instructions and submit the required documents in class. The parish office is open every day from 9 a.m. to 5 p.m. and has Spanish-speaking staff. For questions, please contact the office by phone 714-971-2141 or email parish@christcathedralparish.org.

BUILD FOR GOD. We are called to be One with God, to be Saints, to rebuild the Church as a communion of Love. Unleash the Power of the Holy Spirit to rediscover the universal call to holiness. Become Saints for the Truth. "And you will know the truth, and the truth will set you free." - John 8:32. Built for GOD Handbook Tool for the New Evangelization - The Christian Edition of the Tao Te Ching, please check the link: <https://www.builtforgreatness.com/BOOKS/>

JESUS and I:

I want to heed Jesus' instruction to help my brothers and sisters live the Christian life.

EUCCHARISTIC ADORATION

Monday - Friday: 7 - 8 am; 4:30 - 5:30 pm
Thursday: 6:15 - 6:45 pm
2nd Tuesday: 24 hours

CATHEDRAL FOOD DISTRIBUTION

Thurs. | 10 a.m. - 2 p.m.
2nd Sat. | 9 a.m. - 11 a.m.
Contact number:
(714) 282-3097

CATHEDRAL SHOP HOURS

Mon.-Thurs. | 10:00 a.m. - 5:00 p.m.
Friday | 10:00 a.m. - 7:00 p.m.
Weekend | 9:00 a.m. - 7:00 p.m.
Christcathedralshop.com
(714) 282-6090

CATHEDRAL MEMORIAL GARDENS:

(888) 543-5020 | OCCEM.ORG | INFO@OCCEM.ORG
OFFICE HOURS: Mon. - Fri. | 8:30 a.m. - 5:00 p.m.
Sat. & Sun. | 9:30 a.m. - 3:30 p.m.
VISITATION HOURS: Sun. - Sat. | 8:00 a.m. - 6:00 p.m.

CA ĐOÀN GIỚI TRẺ 18-28. Giáo xứ mời gọi các bạn trẻ tuổi từ 18 đến 28 ghi danh vào Ca Đoàn Giới Trẻ để hát Lễ 4:00 PM Chúa Nhật của 6 Chúa Nhật **cuối tháng Lễ - 1, 3, 5, 7, 9, & 11** - của năm 2024. Điều kiện để các bạn được tham gia sinh hoạt như sau: Tuổi từ 18-28. Thuộc giáo xứ Chính Tòa Chúa Kitô. Thù giọng (Audition) & tiết tấu (Rhythm) bởi Ca Trưởng Tân Đát! Mọi chi tiết xin liên lạc: Ca Trưởng Tân Đát 714-266-9599, hoặc email: tandatstudio@gmail.com

DỪNG THÊM CÔNG SỐ 1, NGAY CẠNH TRƯỜNG HỌC CỦA ĐỊA PHẬN, ĐƯỜNG CHAPMAN. Xin dừng thêm công số 1, ngay cạnh trường học của địa phận, trên đường Chapman, để ra vào khuôn viên nhà thờ mỗi thứ Bảy và Chúa Nhật. Mỗi khi ra về các cổng, xin hãy quẹo phải mà thôi.

CHỤP HÌNH LƯU NIỆM CHO CUỐN KỶ YẾU. Những ai chưa ghi danh để chụp hình lưu niệm cho **cuốn Kỷ Yếu của giáo xứ**, xin xem trang cuối và ghi danh liền hôm nay. Chúng ta chỉ còn lần này nữa là xong việc chụp hình lưu niệm.

GHI DANH RỬA TỘI TRẺ EM TỪ SƠ SINH ĐẾN 6 TUỔI. Rửa Tội Trẻ Em từ sơ sinh đến 6 tuổi sẽ vào lúc 9 giờ sáng thứ Bảy tuần thứ nhì trong tháng, tiếng Việt. (Tiếng Anh sẽ là vào lúc 9 giờ sáng thứ Bảy tuần thứ tư trong tháng.) Xin kính mời quý vị vào văn phòng ghi danh rửa tội và ít nhất là 2 tháng trước ngày dự định có Rửa Tội. Văn phòng giáo xứ mở cửa mỗi ngày từ 9 giờ sáng đến 5 giờ chiều và có nhân viên nói tiếng Việt. Mọi thắc mắc, xin liên lạc với văn phòng qua điện thoại 714-971-2141, Ext. 5504, hoặc email parish@christcathedralparish.org.

TUYỂN NHÂN VIÊN LÀM VIỆC TẠI BÀN LỄ TÂN, NÓI TIẾNG VIỆT VÀ TIẾNG ANH. Giáo xứ đang cần tuyển một nhân viên này. Xin gọi cha Bảo, 714-620-7872.

GHI DANH THAM DỰ ĐẠI HỘI THÁNH THỂ “TA LÀ” vào ngày 20-21 tháng 10, thứ Sáu và thứ Bảy năm 2023. Ghi danh miễn phí và quý vị có thể tìm hiểu thêm chi tiết tại rcbo.org/congress, hoặc ghi danh ngay bây giờ liền sau Lễ.

CHÀU THÁNH THỂ 24/24 TIẾNG ĐỒNG HỒ. Kính mời quý vị đến châu và viếng Chúa vào mỗi **thứ Ba tuần thứ nhì mỗi tháng**, từ sau lễ 6:30 am thứ Ba đến trước lễ 6:30 am thứ Tư hôm sau. Đặc biệt vào buổi tối: 7:00 pm – Giờ Châu tiếng Anh dành cho mọi người, với tiếng hát cantor và đàn đại phong cầm. 8:15 pm – Giờ Châu tiếng Anh dành cho bạn trẻ, Ephphatha – Discernment Night, với nhạc sống đàn ghitar và trống. 10:00 pm to 6:00 am – Giờ Châu tiếng Tây Ban Nha. Sau 10 giờ đêm, xin vào cổng số 4 (giữa cổng số 3 và số 5) trên đường Lewis.

BAN HƯỚNG DẪN VIÊN DU LỊCH CẦN THIỆN NGUYỄN VIÊN. Kính mời quý anh chị em trung niên trẻ ghi danh tham gia vào **Ban Hướng Dẫn Viên Du Lịch**, nhằm giúp hướng dẫn giới thiệu cho khách du lịch khi tham quan khuôn viên và nhà thờ. Xin gọi cha Bảo, 714-620-7872.

BAN LƯU THÔNG CẦN THIỆN NGUYỄN VIÊN. Kính mời quý anh chị em trung niên trẻ ghi danh tham gia vào **Ban Lưu Thông** của giáo xứ Chính tòa, nhằm giúp trật tự lưu thông sau mỗi Thánh lễ cuối tuần. Xin gọi anh Phước Nguyễn, 714-204-6901.

GHI DANH LỚP HƯỚNG DẪN LỄ CƯỚI. Lớp Hướng Dẫn Lễ Cưới sẽ vào lúc 1 giờ trưa Chúa Nhật tuần thứ ba trong tháng, tại phòng Large Gallery. Những anh chị đang dự định có Lễ Cưới tại nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô – Christ Cathedral, xin kính mời tham dự Lớp Hướng Dẫn này một (1) lần và ít nhất là 12 tháng trước ngày dự định có Lễ Cưới. Xin vào <https://www.christcathedralcalifornia.org/sacrament/weddings/> đọc Bản Hướng Dẫn – Instructions và nộp các giấy tờ yêu cầu tại lớp. Văn phòng giáo xứ mở cửa mỗi ngày từ 9 giờ sáng đến 5 giờ chiều và có nhân viên nói tiếng Việt. Mọi thắc mắc, xin liên lạc với văn phòng qua điện thoại 714-971-2141, Ext. 5504, hoặc email parish@christcathedralparish.org.

GIÁO XỨ CHÍNH TÒA CHÚA KITÔ
12141 S. LEWIS STREET, GARDEN GROVE, CA 92840

Xứ Dầu Bệnh Nhân và Ngụy Tử:

Văn Phòng Giáo Xứ:

Cha Rector/Quản Đốc

Cha Phó

Phó Tế Vinh Viên

Chủ Tịch BTV

Giáo Lý Người Lớn

Giáo Lý Thêm Sức

Giáo Lý Rước Lễ

Trường Việt Ngữ

Thiếu Nhi Thánh Thể

LM. Thái Quốc Bảo

LM. Trương Văn Quyền

Thầy Sáu Nguyễn Khiết

Anh Nguyễn Việt

Anh Phạm Ngọc Minh

Cô Paola Flores

Sơ Nguyễn Rosemary, LHC

Wendy Thảo Nguyễn

Jason Nguyễn

CHRIST CATHEDRAL PARISH
CHRISTCATHEDRALPARISH.ORG

714-532-9489

714-971-2141, An Táng, Lễ Cưới và các chi tiết khác

714-620-7872, bthai@christcathedralparish.org

714-620-7873, qtruong@christcathedralparish.org

josephkhiet@yahoo.com

jnguyen@velectroncorp.net

mnpham.usa@gmail.com

714-620-7853, pflores@christcathedralparish.org

714-620-7851, rosemarynguyen@christcathedralparish.org

tvntambien@gmail.com

jason.nguyen.d@gmail.com



CAPILLA Y CRIPTAS DE SAN CALIXTO PROYECTO DIOCESANO DE CAPILLA Y CRIPTAS DE SAN CALIXTO. La ceremonia de inauguración de la Capilla y Criptas de San Calixto fue fabulosa el 5 de julio de 2023. Oremos por el éxito y la seguridad de la construcción de la Capilla y las Criptas. ¿Puedo pedirle que apoye a nuestros obispos con su humilde cantidad para terminar la construcción en mayo de 2024? Visite www.stcallistus.chapel.org o www.ollvfoundation.org. La Fundación Our Lady of La Vang es una corporación benéfica 501 (c) (3) de la Diócesis de Orange. Para donar o para obtener más información, llame a la Sra. Trang Nguyen al 714-282-4293 o trang@ollvfoundation.org. ¡Muchas gracias!

SALIDA #1 - PUERTA DE SALIDA POR LA ACADEMIA. Para ayudarse unos a otros a entrar y salir rápidamente de la Catedral, no olviden que pueden usar la Puerta/Salida #1: Puerta de Salida por la Academia. Todas las puertas/salidas (excepto la #4) ahora están abiertas los fines de semana de 6:00 a. m. a 10:00 p. m. De vuelta a la derecha cuando salga del campus.

PRIMER SÁBADO DE CADA MES EN EL SANTUARIO DE NUESTRA SEÑORA DE LA VANG EN CAMPUS CATEDRAL DE CRISTO. Invitamos a todos los fieles a unirse a los fieles vietnamitas estadounidenses de la diócesis para el rezo del rosario de las 8:30 a. m. y la Misa a las 9:00 a.m.

MINISTERIO DE AYUDA A LA COMUNIDAD EL SEGUNDO SÁBADO DE CADA MES. Si su horario lo permite, por favor venga a ayudar al Ministerio de Ayuda a la Comunidad Parroquial de la Catedral de Cristo a distribuir alimentos a nuestros hermanos y hermanas necesitados en el estacionamiento # 5 y # 7 área de 9 am a 11 am. El próximo día de distribución será el 9 de septiembre.

ADORACIÓN EUCARÍSTICA DE 24 HORAS

Tenemos nuestra Adoración Eucarística mensual de 24 horas el segundo martes de cada mes. Comenzamos justo después de la Misa de las 6:30 am, continuamos durante todo el día y terminamos antes de la Misa de las 6:30 am el miércoles de la mañana siguiente. De manera especial, los invitamos a que se unan a nosotros dentro de la Catedral a las 7:00 p. m. – Adoración en inglés para familias, y a las 8:15 p. m. – Adoración en inglés con la grupo Ephphatha para mayores de 18 años. Después de las 10 p. m., ingrese al campus de Christ Cathedral por la puerta número 4 (entre los números 3 y 5) en Lewis y estacione su automóvil allí

BAUTISMOS EN LA CATEDRAL

Bautismos de Niños en español, desde el nacimiento hasta los 6 años se llevan a cabo el primer y tercer sábado de cada mes a las 9:00 am. La ceremonia es en grupo. Por favor regístrese en la oficina parroquial por lo menos 3 meses antes de la fecha deseada para el Bautismo. La oficina parroquial está abierta todos los días de 9 a.m. a 5 p.m. Si tiene preguntas o para obtener los requisitos, comuníquese con la oficina por teléfono 714-971-2141 o envíe un correo electrónico a parroquia@christcathedralparish.org.

BODAS EN LA CATEDRAL

Parejas enterasadas en casarse en la Catedral deben asistir a una Clase de Instrucción de Bodas será a la 1:00 pm el tercer domingo de cada mes, en la Galería Grande (Large Gallery). Aquellos de ustedes que estén planeando celebrar una Boda en Christ Cathedral, los invitamos a asistir a esta Clase una (1) vez y al menos 12 meses antes de la fecha planificada de la Boda. Vaya a <https://www.christcathedralcalifornia.org/sacrament/weddings/> para leer las instrucciones. La oficina parroquial está abierta todos los días de 9 a.m. a 5 p.m. y cuenta con personal que habla español. Si tiene preguntas, comuníquese con la oficina por teléfono 714-971-2141 o envíe un correo electrónico a parroquia@christcathedralparish.org.



MAÑANA es el aniversario de los trágicos acontecimientos del 11 de septiembre de 2001. Que sigamos honrando y orando por todos los bomberos, agentes de policía, socorristas y técnicos de emergencias médicas que sirven a la comunidad local, así como recordar a quienes perdieron sus vidas durante el último año. ¡Que descansen en paz!

JESÚS y Yo:

Quiero prestar atención a las instrucciones de Jesús de ayudar a mis hermanos y hermanas a vivir la vida cristiana.



“

“Los que se alimentan de Cristo en la Eucaristía no necesitan esperar hasta el más allá para recibir la vida eterna.”

- Juan Pablo II

"I AM" EUCHARISTIC CONGRESS / "YO SOY" CONGRESO EUCARÍSTICO / ĐẠI HỘI THÁNH THỂ "TA LÀ"

"I AM" EUCHARISTIC CONGRESS

This upcoming October 20-21, Friday and Saturday,

the Diocese of Orange will host the "I AM" Eucharistic Congress, inviting people to from walks of life to gather in anticipation of the nearness of God. Through powerful speakers, transformative prayer, and Sacramental celebrations, we will experience the life that flows from His existence, encountering Him in the reality of His Presence. We invite you to join us at Christ Cathedral. Register today at rcbo.org/congress.

PRAYER FOR A NATIONAL EUCHARISTIC REVIVAL

My God, I believe, I adore, I hope, and I love You! I beg pardon for those who do not believe, nor adore, nor hope, nor love You. Most Holy Trinity, Father, Son, and Holy Spirit, I adore You profoundly. I offer You the most precious Body, Blood, Soul And Divinity of Jesus Christ, Present in all the tabernacles of the world in reparation for the outrages, sacrileges, and indifference by which He is offended. And, through the infinite merits of the Sacred Heart of Jesus and the Immaculate Heart of Mary, I beg of You the conversion of sinners. Amen.

"YO SOY" CONGRESO EUCARÍSTICO

Esté próximo 20 y 21 de Octubre,

en respuesta a La llamada a un avivamiento Eucarístico Nacional, nuestra Diócesis se dispondrá a acoger nuestro propio Congreso Eucarístico en la Catedral de Cristo. Este evento gratuito de dos días invitara a personas de todos los ámbitos de la vida a reunirse en anticipación de la cercanía de Dios. A través de poderosos oradores, oraciones transformadoras y celebraciones sacramentales, experimentaremos la vida que brota de Su existencia, encontrándonos con El en la realidad de su Presencia. Con temas en inglés, español y vietnamita, un tema para jóvenes adultos, e incluso para niños pequeños - hay algo para que todos encuentren la presencia de Dios. La inscripción es gratuita y puede inscribirse ahora u obtener más información en rcbo.org/congress.

ORACIÓN POR UN AVIVAMIENTO EUCARÍSTICO NACIONAL

Dios mío, yo creo, te adoro, te espero y te amo. Te pido perdón por los que no creen ni adoran, ni esperan, ni te aman. Santísima Trinidad, padre, Hijo y Espíritu Santo, Te adoro profundamente. Te ofrezco el preciosismo Cuerpo, Sangre, Alma Y la Divinidad de Jesucristo, presente en todos los sagrarios del mundo en reparación de los ultrajes, sacrilegios e indiferencias con que El es ofendido. Y por los méritos infinitos del Sagrado Corazón de Jesús y del Inmaculado Corazón de Maria, te ruego por la conversión de los pescadores. Amén.

ĐẠI HỘI THÁNH THỂ "TA LÀ"

Vào ngày 20-21 tháng 10, thứ Sáu và thứ Bảy năm nay,

để đáp lại lời kêu gọi của các Giám mục về việc Phục Hồi Lòng Sùng Kính Thánh Thể Trên Toàn Quốc, giáo phận chúng ta sẽ tổ chức Đại Hội Thánh Thể tại Nhà Thờ Chính Tòa Chúa Kitô. Sự kiện này sẽ mời gọi mọi người từ mọi tầng lớp xã hội quy tụ lại để đón chờ sự gần gũi của Chúa. Qua những diễn giả hùng hồn, lời cầu nguyện có sức biến đổi và việc cử hành các Bí Tích, chúng ta sẽ cảm nhận sự sống tuôn trào từ sự hiện hữu của Thiên Chúa và gặp gỡ Ngài nơi Bí Tích Thánh Thể. Các buổi hội thảo sẽ được thực hiện bằng Tiếng Anh, Tiếng Tây Ban Nha và tiếng Việt. Có những buổi hội thảo dành riêng cho các thanh thiếu niên và cho cả trẻ em. Ghi danh miễn phí và quý vị có thể ghi danh ngay bây giờ hoặc tìm hiểu thêm chi tiết tại rcbo.org/congress.

KINH CẦU CHO SỰ PHỤC HỒI LÒNG SÙNG KÍNH THÁNH THỂ TRÊN TOÀN QUỐC

Lạy Chúa con, con tin thật, con kính thờ, con trông cậy và con yêu mến Chúa! Xin Chúa tha thứ cho những người không tin Chúa, không kính thờ, không trông cậy, cũng không yêu mến Chúa. Lạy Chúa Ba Ngôi Chí Thánh, là Cha, và Con và Thánh Thần, Con hết lòng kính thờ Chúa. Con xin dâng lên Chúa Mình, Máu, Linh Hồn và Thiên Tính châu báu của Chúa Giêsu Kitô, đang hiện diện trong tất cả các nhà tạm trên thế giới để đền bù cho những lăng nhục, xúc phạm, và thờ ơ mà Ngài bị xúc phạm. Và, nhờ công nghiệp vô biên của Thánh Tâm Chúa Giêsu và Trái Tim Vô Nhiễm Mẹ Maria, Con nài xin Chúa cho các tội nhân được hoán cải. Amen.

“I AM” EUCHARISTIC CONGRESS / “YO SOY” CONGRESO EUCARÍSTICO / ĐẠI HỘI THÁNH THỂ “TA LÀ”

7

“I AM” SCHEDULE & PROGRAM – <https://www.rcbo.org/congress/>

FRIDAY, 10/20/2023 – HIGH SCHOOL (age 14-17) EVENT & YOUNG ADULT (age 18-35) EVENT

HIGH SCHOOL (age 14-17) EVENT (in Arboretum): 7:00 PM – Check-In for event participants 7:30 PM – Welcome & Music with Emily Wilson 7:45 PM – Talk with Fr. Agustino Torres, CFR 8:05 PM – Adoration (Cathedral) with Fr. Agustino 8:50 PM – Break / Walk back to Arboretum 9:00 PM – Music with Emily Wilson 9:10 PM – Talk with Emily Wilson 9:30 PM – Event Ends	YOUNG ADULT (age 18-35) EVENT (at the Patio & in Freed Theatre at the basement of Cultural Center): 8:00 PM – Check-In for event participants 8:15 PM – Small Groups (Patio outside Freed Theatre) 8:45 PM – Worship (Freed Theatre) 9:15 PM – Talk with Fr. Agustino Torres, CFR 9:35 PM – Adoration (Cathedral) 10:15 PM – Small Groups (Patio outside Freed Theatre) 10:30 PM – Social/Food
--	--

SATURDAY, 10/21/2023 – ADULT (18 & above) EVENT

7:00 – 8:45 a.m. – Registration Opens/Check-in/Busses arrive.

9:00 – 10:30 a.m. – Opening Trilingual Mass (Outdoors at Our Lady of La Vang Shrine)

Presider: Bishop Kevin Vann

10:30 – 11:15 a.m. – Eucharistic Procession (OLLV Shrine to Large Gallery)

11:15 a.m. – 4:00 p.m. – Adoration of the Blessed Sacrament at the Large Gallery

11:30 – 12:15 p.m. – Track A

A-1 English (Arboretum): Fr. Agustino Torres, CFR – “Building a Eucharistic Culture”

A-2 Spanish (Cathedral): Fr. Juan Navarro – “He manifestado tu Nombre a los hombres que tú me has dado tomándolos del mundo.” Jn, 17,6

A-3 Vietnamese (Freed Theater): Sr. Theresa Marie Nguyen – “Bằng Chứng Tình Yêu”

12:15 p.m. – 1:45 p.m. LUNCH/ENTERTAINMENT at PLAZA/Time for Confessions, visit to the Blessed Sacrament, Vendors/Exhibitors

12:30 p.m. – 1:45 p.m. Young Adults Lunch/Track (Cultural Center/3rd floor)/With Fr. Agustino Torres, CFR

1:45 – 2:30 p.m. – Track B

B-1 English (Arboretum): Emily Wilson – “Jesus, I Trust In You!”

B-2 Spanish (Cathedral): Leyden Rovelo-Krull – “Quien Soy Yo? Encuentro con la identidad en la Eucaristía”

B-3 Vietnamese (Freed Theater): Fr. Binh Nguyen – “Remain in my Love.” Jn. 15:10

2:30 – 3:00 p.m. – BREAK / Time for last Confessions, visit to the Blessed Sacrament, Vendors/Exhibitors

3:00 – 3:45 p.m. – Track C

C-1 English (Arboretum): Fr. Binh Nguyen – “Remain in my Love.” Jn. 15:10

C-2 Spanish (Cathedral): Fr. Agustino Torres, CFR – “Construyendo una Cultura Eucarística”

C-3 Vietnamese (Freed Theater): Sr. Gwen Do – “TA LÀ ... ĐẲNG DUY NHẤT”

3:45 – 4:00 p.m. – Move to OLLV Shrine / Pick Up Child at Cultural Center

4:00 – 4:30 p.m. – Eucharistic Procession and Benediction (Large Gallery to OLLV Shrine)

Presider Bishop Timothy Freyer

4:30 – 5:00 p.m. – Procession of Parish Flags

5:00 – 7:00 p.m. – Closing Trilingual Mass (Outdoors at Our Lady of La Vang Shrine)

Presider: Bishop Kevin Vann

SATURDAY, 10/21/2023 – CHILDREN (5-12) EVENT

Children learn their unique identity as God’s beloved creations via fun activities, inspiring talks, and joyful worship!

CHILDREN (5-12) EVENT (in Christ Cathedral Academy Gym):

10:45 AM: Check-In begins (in Christ Cathedral Academy Gym)

12:15 PM-12:30 PM: Pick up children for lunch (in Christ Cathedral Academy Gym)

1:30-1:45 PM: Post-lunch Check-In (in Christ Cathedral Academy Gym)

3:45-4:00 PM: Pick up (in Cultural Center)

8 PARISH LITURGY, PRAYERS & CELEBRATIONS

PRAY FOR RELATIVES & FRIENDS

Ed Claudio	Salvador Ramirez
Joanne McAllister	Thuan Vu Nguyen
Victor M. Garcia & Fam.	Jennifer Mascola
Rafael Chavez	Noe Argil
Alejandro Beltran	Rosalia Martinez
Martha Alicia Perez	Miguel Martinez
Angie Garcia	Lidia Ibarra
Nelia Navalle	Oscar Gonzalez
Margaret Simon	Anthony Castaneda
Peter Dragonas	Ernesto & Daisy Cervantes
Sergio Gamboa	Gustavo Gonzlez
Robert Pradeo	Eric Barrera
Cheyenne Sepulveda	Carlos Aldana
Chris Leyva	Maria Garcia Astorga
Norma Jean Nagelin	Harvey Magaña
Isabel Torres	Norman Martell
Floresita Deleon	Ashley Dooley
Barbara McEvoy	
Nathan Tovar & Family	
Emmy Byrnes & Family	
Georgia Dean Manning	
Bob Corlett	

MASS INTENTIONS

Sept. 11:	6:30 am	* Michelle Rozatti and Rosa Niles
	8:00 am	* All Living and † Deceased from Fires in Maui, HI
Sept. 12:	6:30 am	† Matias and Clotilde Mercado
	8:00 am	† Maria Monique Nguyen
Sept. 13:	6:30 am	† Mindanao S. Inocencio
	8:00 am	† Theresa Bae
Sept. 14:	6:30 am	* Sonia Costa & Dr. Brian Cox
	8:00 am	† Teynaldo Cruz Abueg
	7:00 pm	* Rita Mendoza
Sept. 15:	8:15 am	† Donrinda Buernett
	7:00 pm	Todas las Almas del Purgatorio
Sept. 16:	8:00 am	† Maria Hue Dao
	4:30 pm	† Chad Michael Eisele
Sept. 17:	8:00 am	* Convercion de la Familia Briones
	10:00 am	† Rosa Isela Castañeda
	12:00 pm	† Deceased: Rosalio Gomez, Margarita Avila, Porfirio Benitez (padre), Porfirio Benitez Novelo (hijo), Ivan Soto, Catalino Barajas, Miriam Gonzalez, Yesenia Gonzalez, Jose Alvarado Hernandez, Moses Mendoza, Juanm Miguel Ramirez, Felipa Salgado Salinas, Virginia Ann Waight Ortiz, Candelaria Carrango, Felix Galvan, Carmen Guerra, Rosalio Acosta Hernandez, Elvira Arreyque, Leopoldo Sanchez, Ma Auxiliadora Castrillo, Luis Felipe Navarro, Jorge Gustavo Valdivieso
		*Living: Elva Juliet Garcia, Alfonso Gomez, Isabel Torres, Aurelio Corral, Rosalie Mendez
	5:45 pm	For the Parish
	7:30 pm	† Elsa and Ermelinda Alvarez

CHRIST CATHEDRAL

Parish Registration or Change of Address Form
 Registración a la Parroquia o Cambio de Domicilio
 Ghi Danh Gia Nhập Giáo Xứ hoặc Thay Đổi Địa Chỉ

First & Last Name / Nombre Completo / Họ và Tên:

Envelope #, if known / # de sobre, si lo tiene / số dán bổ:

Mailing Address / Domicilio / Địa chỉ:

Telephone # / # de Teléfono / số điện thoại #:

Email / Correo electrónico / Email:

Please return the completed form to the parish office located in the lobby of the Tower of Hope or email the information to Parish@ChristCathedralParish.org.

Por favor de regresar esta forma llena completamente a la oficina parroquial ubicada en la Torre de la Esperanza o por correo electrónico a Parish@christcathedralparish.org

Xin gửi lại đơn đã ghi đầy đủ chi tiết về văn phòng giáo xứ đặt tại sảnh của Tower of Hope, 12141 Lewis, Garden Grove, CA 92840.

WEDDINGS

September 16, 2023

Lucas Ngo and Tina Ngo
 Vincent Nguyen and Chloe Nguyen
 Anh Tuan Nguyen and Nancy Phan To
 James Thanh Long Tran and Lan Michelle Tran

September 23, 2023

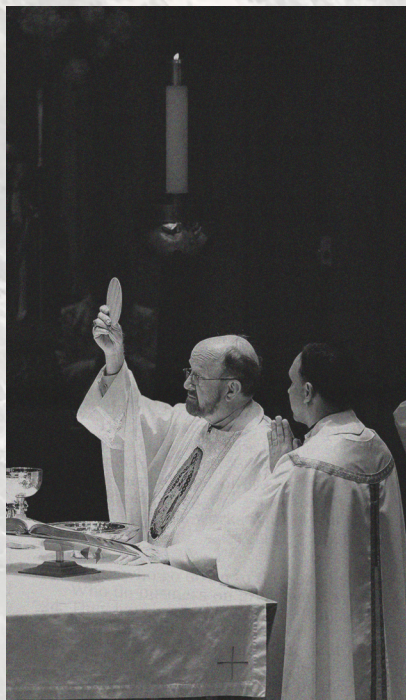
Vu Hoang Pham and Kim Khieu Hong Nguyen
 Steven Hoang-Pech and Serena Hoang-Pech
 Brian Chin and Vivian Dang
 Thomas Wang and Thao (Amy) Nguyen

September 29, 2023

Marlow Ayala and Leticia Gutierrez
 Kenny Azama and Jessica Do

September 30, 2023

Garrett Tamashi Aoki and Jennifer Nguyen
 Omar Sanchez and Stephanie M. Muñoz
 Danh Cong and Serena Hua



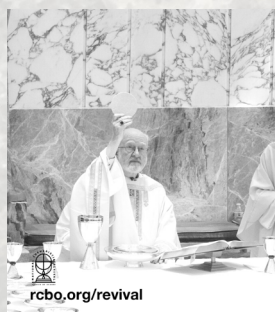
I A M

Diocesan Eucharistic Congress

October 20-21, 2023
Christ Cathedral
13280 Chapman Ave.
Garden Grove CA



PASTORAL SERVICES APPEAL. The annual Diocese of Orange Pastoral Services Appeal, or PSA, is one important way we share Christ's light in our community and inspire others to do the same. Each year, the PSA provides essential funding to support formation, education, and outreach across our Diocese. As Disciples of Christ, our calling is simple yet profound: "Love one another as I have loved you (John 13:34)". Each of us at Christ Cathedral Parish is invited to love others in our own unique way. When we answer this call to loving service, we discover interior joy and bring the hope of God's love to the world. This appeal also gives us a wonderful opportunity to raise funds to support our parish community. **Our 2023 diocesan assessment this year is \$166,000.** Every dollar raised above this diocesan goal will be returned to us to help financially support the ministries and operating expenses of the parish, especially youth and young adult ministries. Your support of the PSA will also: Provide retirement support to our retired diocesan priests. Provide formation for seminarians and ongoing education for our priests and deacons. Provide education and ministerial training for our faith formation lay ministers. Provide education and learning to support thousands of families through our Catholic Schools. As we continue our faith journey together, please prayerfully discern your support to this appeal. You can return your envelope by mail, place in the Sunday collection basket or drop it off at the parish office. If you wish to make your pledge online, please go to: <https://www.rcbo.org/psa-give-now/#donate-form>. You can make a one-time gift or make a reoccurring gift pledge. Your pledge, in whatever amount you can manage, is very appreciated. Thank you so very much.



“*Những ai lãnh nhận
Chúa Kitô trong Bí tích
Thánh Thể làm của ăn thì
không cần đợi đến đời sau
để có được sự sống đời
đời.*”
- Thánh Giáo Hoàng Gioan
Phaolô II

Thank the Lord! After the long suffering of the pandemic, there will be a SEAS parish concert of religious and folk songs coming up from 7 to 9 PM on 9/16/2023. These songs will bring us back to the good old times. Welcome to bring your family and friends to enjoy the music with us. God bless!

RELIGIOUS & FOLK SONGS CONCERT
SEAS PARISH CONCERT
Journey towards Heavenly Home

Home

Date: 09/16/2023 (Saturday), Time: 07:00pm
St. Elizabeth Ann Seton Church (SEAS)
Location: 1835 Larkvane Rd., Rowland Heights

Presented by  **The Flying Seeds & SEAS Music Ministry**

Free Admission

YOU'RE INVITED TO A BREAKFAST SPONSORED BY



Magnificat

A Ministry to Catholic Women

Orange Diocese Magnificat Prayer Breakfast

Saturday, Septemeber 16, 2023

9:30 am to 12:30 pm

Cultural Center, Christ Cathedral

13280 Chapman Ave., Garden Grove, CA 92840



Guest Speaker: Sr. Adriana Gacikova, S. Praem

Please join us at a breakfast for Catholic women of the Orange Diocese where we will share together in that same spirit of gratitude and praise of God. After a meal, there will be a time of prayer for the needs of all present and an opportunity to hear Sr. Adriana Gacikova's experience of the transforming love of Christ in her own life.

FOR RESERVATION INFORMATION CONTACT:

Loud Carroll at [714-624-6561](tel:714-624-6561) or ocmagnificat3@gmail.com

Tickets:

\$39.00 per person by 9/4

\$48.00 at the door if not sold out

All Men, Women and Youth Welcome!